



Workers'
Compensation
Board

工伤工人 权益倡导



工伤工人权益倡导办公室 (Office of the Advocate for Injured Workers) 为纽约州因工受伤或患病的工人提供专项服务。权益倡导办公室的工作人员为工伤工人提供指导与咨询，帮助其在工伤赔偿系统中维护自身权益。

赔偿系统可能颇为复杂，但工人可获取援助。请拨打 **877-632-4996** 或发送电子邮件至 advinjwkr@wcb.ny.gov 联系权益倡导办公室。权益倡导办公室将为您明确解答以下问题：

- 如何申请工伤理赔
- 工亡事故处理流程
- 需使用哪些表格
- 哪些人在保障范围内
- 争议理赔
- 听证与上诉权利
- 及时申请
- 记录保存
- 您在自身医疗救治过程中的责任
- 可享受哪些医疗福利
- 可获得哪些职业康复与社会工作服务

权益倡导办公室的监察专员负责调查工伤工人就工伤赔偿系统中遇到的各类问题提出的投诉，并予以解决。

如果您在工作期间受伤或患病

当在工作场所发生事故时，请遵循以下步骤：

- 尽快寻求医疗救治。
- 在事故发生之日起 **30 天内**，以书面形式向雇主报告所受伤害。
- 在受伤之日起**两年内**，向纽约州劳工赔偿局 (Workers' Compensation Board, WCB) (简称“赔偿局”) 提交理赔申请。但请注意，最佳做法是尽快提交申请。

若被确诊患有与工作相关的疾病或职业病，您应尽快寻求必要的医疗救治。

针对职业病的工伤理赔申请，必须在您因该病致残之日起两年内提交，或自您本人知晓（或经医护人员告知）该疾病与工作相关之日起**两年内**提交。

工伤赔偿欺诈属 **E 级重罪**，最高可判处
四年监禁并处 5000 美元罚金。

医疗护理

经确认的职业伤病所需的全部核准医疗护理费用，均由雇主的保险公司承担。无论您是否因伤病误工，相关医疗护理都在承保范围内。医疗护理属于终身福利，因此您的理赔将始终有效，以便您未来接受后续治疗。

医疗护理服务提供者必须获得赔偿局的授权。您可通过访问 wcb.ny.gov/find-a-provider 或致电 **(800) 781-2362** 联系医务主任办公室 (Medical Director's Office)，查询经授权的医疗护理服务提供者名单。您可选择名单内的任一提供者就诊；若您的私人医生已获授权，也可由其提供治疗。

误工补助金

工伤误工补助金需根据主治医生出具的合规医疗证明进行发放。补助金最高为您平均周薪的三分之二，计算基于事故发生前 52 周的薪资收入。发放金额不会超过法律规定的最高限额。


最高补助金额以纽约州平均周薪 (New York State Average Weekly Wage, NYSAWW) 为基准，该基准会在每年 7 月 1 日进行调整。**您的误工补助金以您受伤当年的 NYSAWW 为基准** — 不会随 NYSAWW 每年增长而上调。

若您在受伤或患病之时同时从事多份工作，这种情况可能被认定为“同时就业”。在此情况下，您需将每份工作的薪资情况上报给赔偿局。若确认为“同时就业”，则将合并计算多份工作的薪资以计算您的平均周薪。

提交理赔申请

最快方式：访问 wcb.ny.gov/file-claim，在线填写**员工理赔表(C-3 表)**。

您也可选择提交纸质版 **C-3 表**，该表格可于 wcb.ny.gov/forms 下载。

 您需在事故发生后两年内提交 **C-3 表**。

对自己的理赔有疑问？ 致电 (877) 632-4996

来电时需提供以下信息：

- 您的名字
- 您的 WCB 案件号（若已提交理赔申请）
- 可联系到您的电话号码（含区号）
- 对所遇问题的简要说明，以及已收到的所有相关信件信息

您知道吗？您可以参加线上听证会，也可以在线上传/查看案件相关文件。

如需了解更多信息，请访问 wcb.ny.gov/iwtoolkit。

工伤工人权益倡导办公室针对工伤赔偿问题定期举办专题讲座，对工人、工会、COSH 团体、工人权益倡导团体及雇主具有重要参考价值。

如需预约培训讲座，可发送电子邮件至 advinjkwr@wcb.ny.gov。

欢迎报名参加我们即将推出的网络培训会，我们将为您解答疑惑！请访问 wcb.ny.gov/webinars 进行注册。您也可访问 wcb.ny.gov/recorded-webinars 观看为工人提供的往期网络研讨会录像。

纽约州劳工赔偿局通过确保适当提供福利和促进遵守法律来保护员工和雇主的权利。

要了解有关赔偿局的更多信息，请访问 wcb.ny.gov。
通过以下网址注册赔偿局通知：wcb.ny.gov/Notify。

关注我们：



**Workers'
Compensation
Board**

时刻谨记：安全第一！心存侥幸图省事，恐入急救室。

WCB.NY.GOV